

**Conseil de sécurité**

Distr. générale
18 août 2014
Français
Original : anglais

**Lettre datée du 15 août 2014, adressée au Président
du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires
par intérim de la Mission permanente de l'Ukraine
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les informations faisant état de bombardements continus du territoire de l'Ukraine depuis le territoire de la Fédération de Russie, de violations de l'espace aérien ukrainien par des drones et des hélicoptères militaires russes, ainsi que de flux, en Ukraine, d'armes provenant de la Fédération de Russie.

Vous trouverez ci-joint les textes de notes verbales du Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine, ainsi que leur traduction en anglais, qui donnent des exemples factuels concrets de ces violations flagrantes (voir annexes). À notre grand regret, la Fédération de Russie continue d'ignorer les messages contenus dans ces notes.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de ses annexes comme document du Conseil de sécurité.

Le Chargé d'affaires par intérim
(Signé) Oleksandr **Pavlichenko**



**Annexe I à la lettre datée du 15 août 2014 adressée
au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires
par intérim de la Mission permanente de l'Ukraine
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

[Original : anglais et russe]

Le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine présente ses compliments au Ministère des affaires étrangères de la Fédération de Russie et proteste vigoureusement contre la poursuite, par cette dernière, de ses actes d'agression contre l'Ukraine, y compris le bombardement du territoire ukrainien et la violation de son espace aérien.

Le 1^{er} août 2014, les positions des forces armées ukrainiennes près des points de contrôle frontaliers de Dovzhanskyi et Diakove, dans la région de Louhansk, ont fait l'objet de bombardements répétés. L'établissement humain d'Amvrosiivka a également été la cible de tirs d'artillerie provenant du territoire de la Fédération de Russie, qui ont fait des victimes parmi les civils. Le même jour, cinq hélicoptères russes MI-8, MI-24 et KA-52 ont violé l'espace aérien ukrainien près des établissements humains de Yuganivka, Krasna Talivka et Shiroke, dans la région de Louhansk. Un drone russe a violé l'espace aérien ukrainien près du point de contrôle frontalier de Dovzhanskyi.

Le 2 août 2014, deux hélicoptères MI-24 et un drone russes ont violé l'espace aérien ukrainien près de l'établissement humain de Blagovishenka, dans la région de Louhansk.

L'Ukraine est profondément préoccupée par l'agencement des positions de tir des forces armées russes le long de la frontière russo-ukrainienne. Des lance-roquettes Grad, des systèmes de missiles antiaériens Osa et des drones ont été déployés dans les établissements humains de Malokaterynovka et Ekaterynovka, dans la Fédération de Russie. Le même jour, les positions des gardes frontière ukrainiens déployés près du village de Stanytsya Luganda et du point de contrôle de Chervonopartyzansk ont été la cible de bombardements provenant des établissements humains de Mytikiyanske et Hutir Manotskyi, dans la Fédération de Russie.

Une violation de l'espace aérien ukrainien par un drone provenant du territoire de la Fédération de Russie a été constatée près de l'établissement humain de Blagovishenka, dans la région de Louhansk.

Le 3 août 2014, les positions des forces armées ukrainiennes ont été bombardées près de l'établissement humain de Dyakove, dans la région de Louhansk, depuis le territoire de la Fédération de Russie.

Le même jour, quatre hélicoptères MI-24 ont violé l'espace aérien ukrainien près des établissements humains de Zolotarivka et Gerasymivkala, dans la région de Louhansk.

Le camp ukrainien insiste sur le fait qu'il faut absolument mettre fin complètement et sans tarder aux bombardements du territoire de l'Ukraine à partir du territoire de la Fédération de Russie et à la fourniture d'armes et d'autre matériel

à des organisations terroristes qui visent à déstabiliser la situation en Ukraine, et exige que la Fédération de Russie assure un niveau de sécurité suffisant le long de la frontière russo-ukrainienne.

Kiev, le 4 août 2014

**Annexe II à la lettre datée du 15 août 2014 adressée
au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires
par intérim de la Mission permanente de l'Ukraine
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

[Original : anglais et russe]

Le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine présente ses compliments au Ministère des affaires étrangères de la Fédération de Russie et proteste vigoureusement contre la poursuite, par la Fédération de Russie, de ses actes d'agression militaire contre l'Ukraine.

Le 7 août 2014, des unités militaires ukrainiennes déployées dans la partie sud-est de la région de Louhansk ont été la cible de bombardements répétés provenant du territoire de la Fédération de Russie.

Le même jour, après que la mission de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe a reporté ses activités au point de contrôle de Milove, dans la région de Louhansk, et que ses représentants ont regagné la Fédération de Russie, le point de contrôle et l'établissement humain de Milove ont été la cible de bombardements provenant du territoire de la Fédération de Russie.

Au cours des dernières 24 heures, cinq drones russes ont été repérés qui effectuaient des vols de reconnaissance dans la zone du port maritime de Mariupol, ainsi que dans les secteurs des établissements humains de Henichesk et Chervonyi Chaban, dans la région de Kherson, de Berdyansk, dans la région de Zaporizhzhya, et de Senkivka, dans la région de Chernihiv.

On a signalé que 15 lance-roquettes multiples GRAD avaient été transportés depuis le territoire de la Fédération de Russie et déployés en Ukraine, près de la ville de Krasny Luch, dans la région de Louhansk.

Le camp ukrainien insiste sur le fait qu'il faut absolument mettre fin sans tarder aux bombardements du territoire de l'Ukraine à partir du territoire de la Fédération de Russie et à la fourniture d'armes et d'autre matériel d'appui aux organisations terroristes dans les régions de Donetsk et Louhansk, et exige que la Fédération de Russie assure un niveau de sécurité suffisant le long de la frontière russo-ukrainienne.

Kiev, le 8 août 2014

**Annexe III à la lettre datée du 15 août 2014 adressée
au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires
par intérim de la Mission permanente de l'Ukraine
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

[Original : anglais et russe]

Le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine présente ses compliments au Ministère des affaires étrangères de la Fédération de Russie et proteste vigoureusement contre la poursuite, par cette dernière, de ses actes d'agression systématiques contre l'Ukraine.

Le 9 août 2014, les positions des forces armées ukrainiennes déployées près des établissements humains d'Ambrosiivka, dans la région de Donetsk, de Bilovodsk, Derkulske et Yuganivka, dans la région de Louhansk, d'Illinka, dans la région de Donetsk, et de Dyakove, Miusynsk, Petropavlivka, dans la région de Louhansk, ont été la cible de tirs d'artillerie et d'obus de mortier provenant du territoire de la Fédération de Russie.

Le 10 août 2014, les positions des forces armées ukrainiennes près de l'établissement humain de Vasylivka, dans la région de Donetsk, ont été bombardées depuis le territoire de la Fédération de Russie. Quatre gardes frontière ukrainiens ont été tués et cinq autres blessés. Le même jour, les positions des gardes frontière ukrainiens près des établissements humains d'Ivanivka, Krasna Talivka, Milove et Stanichno-Luhanske, dans la région de Louhansk, ont été la cible de tirs d'artillerie provenant du territoire de la Fédération de Russie.

Le 11 août 2014, l'établissement humain de Stepanivka, dans la région de Donetsk, a été détruit à l'issue de bombardements massifs au lance-roquettes multiples GRAD provenant du territoire de la Fédération de Russie. Un point de contrôle frontalier situé à Uspenka, dans la région de Donetsk, a été la cible de tirs de mortier. Un garde frontière a été blessé à cette occasion.

Le 9 août 2014, deux hélicoptères MI-24 de l'armée russe ont violé l'espace aérien ukrainien près de l'établissement humain de Blagovishenka, dans la région de Louhansk.

Entre le 8 et le 11 août 2014, des violations quotidiennes de l'espace aérien ukrainien par des drones russes ont été constatées dans la région des établissements humains de Komisarivka, Kairka, Makarivka, Pershokonstyantynivka et Chervonyi Chaban, dans la région de Kherson, de Novopetrivka et Berdyansk, dans la région de Zaporozhskiy, de Mariupol, dans la région de Donetsk, de Krasna Talivka et Milove, dans la région de Louhansk, ainsi qu'à Arbat Strilka.

Des véhicules militaires russes continuent de s'agglutiner du côté ukrainien de la frontière. En particulier, des unités de la division d'assaut aérien de Pskov et d'un régiment de chars russes sont déployées d'un côté à l'autre de la frontière russo-ukrainienne, près des établissements humains de Veydelevka et Rovenky, dans la région de Voronezh (Fédération de Russie). Des groupes tactiques du bataillon russe, parmi lesquels les 32^e et 35^e brigades d'infanterie motorisée et la 120^e brigade d'artillerie, sont actuellement déployés dans la région de Bryansk (Fédération de Russie).

Le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine exige que la Fédération de Russie mette immédiatement un terme aux bombardements du territoire ukrainien depuis son territoire et aux violations régulières de l'espace aérien ukrainien par ses forces aériennes, et retire ses forces armées de la frontière.

Kiev, le 11 août 2014

**Annexe IV à la lettre datée du 15 août 2014 adressée
au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires
par intérim de la Mission permanente de l'Ukraine
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

[Original : anglais et russe]

Le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine présente ses compliments au Ministère des affaires étrangères de la Fédération de Russie et proteste vigoureusement contre la poursuite, par la Fédération de Russie, de ses actes d'agression systématiques contre l'Ukraine.

Le 11 août 2014, les positions des forces armées ukrainiennes près des établissements humains de Komishne et Krasna Talivka, dans la région de Louhansk, ont été la cible de tirs d'artillerie et de mortier provenant du territoire de la Fédération de Russie.

Le même jour, un hélicoptère MI-24 de l'armée russe a violé l'espace aérien de l'Ukraine près de l'établissement humain de Milove, dans la région de Louhansk.

Des drones russes ont violé l'espace aérien de l'Ukraine près des établissements humains de Chaplynka et Shevchenko, dans la région de Kherson.

Le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine exige que le camp russe cesse immédiatement de bombarder le territoire de l'Ukraine, de se livrer à des actes de provocation le long de la frontière russo-ukrainienne et d'appuyer les terroristes et les combattants dans les régions de Donetsk et Louhansk (Ukraine).

Kiev, le 12 août 2014

**Annexe V à la lettre datée du 15 août 2014 adressée
au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires
par intérim de la Mission permanente de l'Ukraine
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

[Original : anglais et russe]

Le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine présente ses compliments au Ministère des affaires étrangères de la Fédération de Russie et proteste vigoureusement contre la poursuite des bombardements systématiques du territoire de l'Ukraine depuis le territoire de la Fédération de Russie et des actes de provocation commis le long de la frontière russo-ukrainienne qui visent à déstabiliser la situation dans les régions de Donetsk et Louhansk.

Le 12 août 2014, les positions des forces armées ukrainiennes, notamment celles situées près des établissements humains de Komishne et Krasna Talivka, dans la région de Louhansk, ont été la cible de tirs d'artillerie provenant du territoire de la Fédération de Russie. Le poste de contrôle frontalier d'Uspenka, dans la région de Donetsk, a été bombardé à deux reprises.

Une demi-heure avant le bombardement des positions des forces armées ukrainiennes, un drone russe avait été repéré qui effectuait un vol de reconnaissance près de l'établissement humain de Krasna Talivka.

Le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine exige que le camp russe mette un terme à ses actes d'agression et cesse immédiatement de bombarder le territoire de l'Ukraine, de se livrer à des actes de provocation le long de la frontière russo-ukrainienne et d'appuyer les terroristes et les combattants dans les régions de Donetsk et Louhansk (Ukraine).

Kiev, le 13 août 2014
